联合国 S/PV.4239

安全理事会

第五十五年

临时逐字记录

第四二三九次会议

2000 年 11 月 29 日星期三下午 5 时举行
纽约

主席:	赫夫肯斯女士	（荷兰）
成员:	阿根廷	利斯特雷先生
	孟加拉国	阿明先生
	加拿大	海因贝克尔先生
	中国	王英凡先生
	法国	特谢拉・达席瓦尔先生
	牙买加	沃德先生
	马来西亚	穆罕默德・卡迈勒先生
	马里	乌瓦纳先生
	纳米比亚	阿希帕拉-穆萨夫伊夫人
	俄罗斯联邦	格拉诺夫斯基先生
	突尼斯	佐拉伊女士
	乌克兰	克罗赫马尔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米・格林斯托克爵士
	美利坚合众国	明顿先生

议程项目

几内亚比绍局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

00-77204 (C)

下午 5 时开会

通过议程

议程通过。

几内亚比绍局势

主席（以英语发言）：安全理事会现在将继续审议其议程项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安全理事会成员磋商后，我受权代表安理会发表如下声明：

> “安全理事会重申，支持几内亚比绍民主选举的政府，并强调所有有关各方，特别是前军政府成员，必须继续支持选举的结果和民主和法治原则，尊重人权和几内亚比绍的文官统治。
>
> “安全理事会欢迎几内亚比绍恢复和平、民主和宪政秩序，并敦促所有各方本着合作和和解的精神努力巩固和平。
>
> “安全理事会满意地注意到几内亚比绍迄今取得的政治进步，并强调所有各方必须继续合作，以巩固几内亚比绍可持续的和平。安理会呼吁前军政府成员完全服从文官体制，并退出政治进程。安全理事会强调，有关各方和几内亚比绍人民负有巩固和平的首要责任；安理会感到关切的是，新的政治动荡可能损害和平的巩固，并可能妨害捐助者作出支持几内亚比绍重建的承诺。
>
> “因此，安全理事会强调必须继续大力地开展解除武装、复员和重返社会进程，并强调迫切需要对所有军事力量进行准确的普查。安理会回顾2000年3月23日的主席声明(S/PRST/2000/10)，并强调，在几内亚比绍成功地实施和平进程的关键因素是为解除武装、复员和重返社会活动及时提供经费。安理会赞扬布雷顿森林机构向几内亚比绍的解除武装、复员和重返社会进程提供了支助，并强调会员国必须向这些活动提供统筹和协调一致的支持。
>
> “安全理事会回顾 1998 年 12 月 29 日的主席声明（S/PRST/1998/38），并认识到，对几内亚比绍所面临的冲突后局势的挑战，需要所有行动者采取一种统筹和综合的办法，以支持几内亚比绍政府，这方面的行动者包括联合国系统、世界银行和国际货币基金组织以及双边捐助者。在这一方面，安理会再次强调，必须确保从冲突管理平稳过渡到冲突后建设和平与重建，适当协调所有各方的努力可以大大增进这项工作。安理会强调，联合国几内亚比绍建设和平支助办事处（联比支助处）在这方面具有特殊地位。
>
> “安全理事会承认并赞扬联比支助处在帮助巩固和平、民主和法治、包括加强民主机构方面所起的重要作用；安理会表示赞赏联比支助处的活动。为了使联比支助处的努力取得最佳效果，需要捐助者和金融机构在减债、贸易政策和内部预算限制等有关问题上给予一定的灵活性。
>
> “安全理事会重申，恢复和重建经济是几内亚比绍走出冲突之后所面临的重大任务之一，并重申，必须有大量的国际援助来促进该国的可持续发展。安理会强调，需要对几内亚比绍采取统筹和协调一致的办法，将可持续的冲突后建设和平与经济和发展问题联系起来。
>
> “安全理事会吁请各会员国在定于 2001 年2 月在日内瓦举行的下一次圆桌会议上提供慷慨支助。
>
> “安全理事会确认区域一级行动的现实意义。安理会欢迎几内亚比绍总统和塞内加尔总统为稳定其共同边界地区所采取的主动行动。安理会鼓励两国政府进一步探讨可行的办法，以实现区域边境地带的和平与稳定。安理会赞扬西非国家经济共同体和葡萄牙语国家共同体为在几内亚比绍恢复和平与民主继续作出贡献。
>
> “安全理事会表示打算经常审议几内亚比绍的局势，并在冲突后建设和平进程中与所有行动者协调。

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2000/37。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午 5 时 10 分散会